



EUROPOS SAJUNGA

EUROPOS PARLAMENTAS

TARYBA

**Briuselis, 2020 m. birželio 18 d.
(OR. en)**

**2018/0154 (COD)
LEX 2005**

PE-CONS 19/20

**JAI 448
ASIM 27
STATIS 23**

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS, KURIUO IŠ DALIES
KEIČIAMAS REGLAMENTAS (EB) NR. 862/2007 DĖL BENDRIJOS MIGRACIJOS
STATISTIKOS IR TARPTAUTINĖS APSAUGOS STATISTIKOS**

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS
REGLAMENTAS (ES) 2020/...**

2020 m. birželio 18 d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 862/2007
dėl Bendrijos migracijos statistikos ir tarptautinės apsaugos statistikos**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 338 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros¹,

¹ 2019 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2020 m. kovo 20 d. Tarybos pozicija, priimta per pirmąjį svarstymą (OL C 139, 2020 4 28, p. 1). 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 862/2007¹ nustatoma bendra ir palyginama Europos migracijos ir tarptautinės apsaugos statistikos teisinė sistema;
- (2) siekiant reaguoti į naujus Sąjungoje besiformuojančius poreikius, susijusius su migracijos ir tarptautinės apsaugos statistika, ir atsižvelgiant į tai, kad migracijos pobūdis sparčiai kinta, reikia sukurti sistemą, leidžiančią greitai reaguoti į kintančius poreikius migracijos ir tarptautinės apsaugos statistikos srityje;
- (3) siekiant padėti Sąjungai veiksmingai reaguoti į migracijos keliamus iššūkius ir plėtoti žmogaus teisėmis grindžiamą politiką, reikia rinkti duomenis apie migraciją ir tarptautinę apsaugą už trumpesnę nei vienų metų laikotarpį;
- (4) migracijos ir tarptautinės apsaugos statistika labai svarbi nagrinėjant, formuluojant ir vertinant įvairių sričių politiką, visų pirma reaguojant į asmenų, prašančių apsaugos Europoje, atvykimą, siekiant nustatyti ir taikyti geriausias politikos priemones;

¹ 2007 m. liepos 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 862/2007 dėl Bendrijos migracijos statistikos ir tarptautinės apsaugos statistikos ir panaikinant Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 311/76 dėl statistinių duomenų rinkimo apie darbuotojus užsieniečius (OL L 199, 2007 7 31, p. 23).

- (5) migracijos ir tarptautinės apsaugos statistika yra ypač svarbi siekiant susidaryti bendrą nuomonę apie migrantų judėjimą Sąjungoje, o valstybėms narėms – siekiant tinkamai taikyti Sąjungos teisę, gerbiant pagrindines teises, nustatytas Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje (toliau – Chartija) ir Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijoje;
- (6) siekiant užtikrinti valstybių narių teikiamų duomenų kokybę, visų pirma jų palyginamumą, ir Sąjungos lygmeniu rengti patikimas apžvalgas, naudojami duomenys turėtų būti pagrįsti vienodomis sąvokomis ir būti susiję su ta pačia ataskaitine data ar laikotarpiu;
- (7) apie migraciją ir tarptautinę apsaugą teikiami duomenys turėtų atitikti pagal Reglamentą (EB) Nr. 862/2007 renkamą atitinkamą statistiką;
- (8) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 223/2009¹ nustatyta Europos migracijos ir tarptautinės apsaugos statistikos atskaitos sistema. Visų pirma juo reikalaujama, kad valstybės narės laikytųsi profesinio nepriklausomumo, nešališkumo, objektyvumo, patikimumo, statistinių duomenų konfidencialumo ir ekonomiškumo principų bei jame nurodytų kokybės kriterijų;

¹ 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 223/2009 dėl Europos statistikos, panaikinant Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1101/2008 dėl konfidencialių statistinių duomenų perdavimo Europos Bendrijų statistikos tarnybai, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 322/97 dėl Bendrijos statistikos ir Tarybos sprendimą 89/382/EEB, Euratomas, įsteigiantį Europos Bendrijų statistikos programų komitetą (OL L 87, 2009 3 31, p. 164).

- (9) kokybės ataskaitos yra labai svarbios vertinant ir gerinant Europos statistikos kokybę bei platinant informaciją apie ją. Europos statistikos sistemos komitetas pagal Reglamente (EB) Nr. 223/2009 nustatytas statistikos kokybės nuostatas patvirtino kokybės ataskaitų struktūros Europos statistikos sistemos (ESS) standartą. Tas ESS standartas turėtų padėti suderinti pagal Reglamentą (EB) Nr. 862/2007 teikiamas kokybės ataskaitas;
- (10) siekiant padidinti statistikos rengimo veiksmingumą, nacionalinės statistikos institucijos turi teisę greitai ir nemokamai gauti ir naudoti visus administracinius duomenis jų atitinkamose viešojo administravimo sistemose bei tuos administracinius duomenis jungti su statistiniais duomenimis, kiek tai būtina Europos statistikai tobulinti, rengti ir skleisti pagal Reglamento (EB) Nr. 223/2009 17a straipsnyje nustatytas nuostatas dėl galimybės gauti administracinius duomenis ir juos naudoti bei jungti;
- (11) tobulindamos, rengdamos ir skleidamos Europos statistiką nacionalinės bei Europos statistikos institucijos ir, kai taikytina, kitos atitinkamos institucijos turėtų atsižvelgti į Europos statistikos praktikos kodeksą, kurį 2017 m. lapkričio 16 d. persvarstė ir atnaujino Europos statistikos sistemos komitetas, nustatytus principus;

- (12) vykdamant bandomuosius projektus turėtų būti atsižvelgiama į Sąjungos pridėtinę vertę, nustatomos sąlygos, kuriomis turėtų būti pradedami rinkti nauji duomenys pagal Reglamentą (EB) Nr. 862/2007, vertinamas statistikos rinkimo pagrįstumas ir kokybė, įskaitant jų palyginamumą tarp šalių, ir atitinkamų duomenų rinkinių sudarymo sąnaudas. Prieš pradėdama kiekvieną konkretų bandomąjį projektą, Komisija (Eurostatas) turėtų peržiūrėti atitinkamus administracinius šaltinius Sąjungos lygmeniu ir išnagrinėti, ar reikiama statistika galėtų būti grindžiama tais šaltiniais. Pirmenybė turėtų būti teikiama pirmą kartą pateiktų prašymų dėl leidimo gyventi šalyje ir tokių atmetų prašymų skaičiaus nagrinėjimui. Komisija (Eurostatas), glaudžiai bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, turėtų įvertinti tų bandomųjų projektų rezultatus ir rezultatus turėtų skelbti viešai. Galimybė valstybėse narėse pradėti rinkti naujus duomenis turėtų būti svarstoma tik tuo atveju, jei šių bandomųjų projektų rezultatų vertinimas yra teigiamas. Komisija taip pat turėtų konsultuotis su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu, laikydamasi Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2018/1725¹ nustatytų teisėkūros konsultacijų sąlygų;

¹ 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

- (13) svarbu optimizuoti turimos informacijos ir Reglamento (EB) Nr. 862/2007 taikymo srityje jau surinktų duomenų naudojimą. Tuo tikslu reikėtų išnagrinėti Sąjungos ir nacionaliniu lygmeniu turimus duomenų šaltinius, taip pat būdus, kaip būtų galima pasinaudoti Reglamentuose (ES) 2019/817¹ ir (ES) 2019/818² nurodyta sąveikumo sistema, kad būtų įvertintas jų naudojimas oficialios statistikos tikslais. Toks vertinimas taip pat turėtų apimti sąveikumo sąvokos įgyvendinimą Sąjungos lygmeniu, kad įvairios organizacijos pagal savo poreikius ir jų turimus įgaliojimus galėtų naudoti tuos pačius duomenis;
- (14) Reglamento (EB) Nr. 862/2007 taikymo srityje Komisija (Eurostatas) turėtų siekti užtikrinti naudojamų duomenų rinkimo koordinavimą su atitinkamomis Sąjungos agentūromis ir tuo tikslu turėtų sudaryti bendradarbiavimo susitarimus su tomis agentūromis pagal savo atitinkamą kompetenciją;

¹ 2019 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/817 dėl ES informacinių sistemų sienų ir vizų srityje sąveikumo sistemos sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 767/2008, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1726 ir (ES) 2018/1861 bei Tarybos sprendimai 2004/512/EB ir 2008/633/TVR (OL L 135, 2019 5 22, p. 27).

² 2019 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/818 dėl ES informacinių sistemų policijos ir teismo bendradarbiavimo, prieglobsčio ir migracijos srityje sąveikumo sistemos sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2018/1726, (ES) 2018/1862 ir (ES) 2019/816 (OL L 135, 2019 5 22, p. 85).

- (15) norint pasiekti Reglamento (EB) Nr. 862/2007 tikslus, Europos ir nacionalinės migracijos ir tarptautinės apsaugos aukštos kokybės statistikos rinkimui, analizei ir sklaidai turėtų būti skirta pakankamai finansinių išteklių;
- (16) jei Reglamentui (EB) Nr. 862/2007 įgyvendinti reikėtų valstybės narės nacionalinėje statistikos sistemoje sukurti ir įdiegti naujus metodus ir naujus statistikos duomenų rinkimo būdus pagal tą reglamentą, be kita ko, tai valstybei narei dalyvauti bandomuosiuose projektuose ir atnaujinant duomenų šaltinius ir IT sistemas, tai valstybei narei turėtų būti skiriamas Sąjungos finansinis įnašas teikiant dotaciją pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046¹;

¹ 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

- (17) šiuo reglamentu gerbiama teisė į privatų ir šeimos gyvenimą ir į asmens duomenų apsaugą ir diskriminacijos uždraudimas, kaip nustatyta Chartijoje. Reglamento (EB) Nr. 862/2007 sričiai priskiriamų asmens duomenų tvarkymui taikomi Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679¹ ir Reglamentas (ES) 2018/1725;
- (18) siekiant užtikrinti vienodas Reglamento (EB) Nr. 862/2007 įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai patvirtinti praktines priemones, susijusias su kokybės ataskaitomis ir tų ataskaitų turiniu, apibrėžti tinkamus duomenų perdavimo formatus, apibrėžti duomenų suskirstymą, ir remiantis bandomųjų projektų rezultatų įvertinimu nustatyti naujų duomenų rinkimą ir suskirstymą. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011²;

¹ 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1).

² 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

- (19) jei Reglamentui (EB) Nr. 862/2007 įgyvendinti reikėtų valstybės narės nacionalinės statistikos sistemos esminių pakeitimų, Komisija turėtų galėti tinkamai pagrįstais atvejais ir ribotą laikotarpį įgyvendinimo aktais leisti atitinkamoms valstybėms narėms taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą. Tokie esminiai pakeitimai galėtų būti reikalingi visų pirma dėl poreikio gerinti savalaikiškumą, pritaikyti duomenų rinkimo metodų būdą, įskaitant galimybes naudotis administraciniais šaltiniais, arba sukurti naujas duomenų rengimo priemones;
- (20) kad būtų galima veiksmingai stebėti, kaip taikomas Reglamentas (EB) Nr. 862/2007, reikia tai reguliariai vertinti. Komisija turėtų nuodugniai įvertinti pagal tą reglamentą surinktus statistinius duomenis, jų kokybę ir tai, ar jie laiku teikiami ataskaitų Europos Parlamentui ir Tarybai pateikimo tikslu. Komisija (Eurostatas) turėtų glaudžiai konsultuotis su visais duomenis apie migraciją ir tarptautinę apsaugą renkančiais subjektais ir pagrindiniais tos statistikos naudotojais;
- (21) kadangi šio reglamento tikslo, t. y. persvarstyti ir papildyti galiojančias bendras Europos migracijos ir tarptautinės apsaugos statistikos rinkimo ir rengimo taisykles, valstybės narės negali deramai pasiekti, o dėl suderinamumo ir palyginamumo priežasčių to tikslo būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamasi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti;

- (22) todėl Reglamentas (EB) Nr. 862/2007 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (23) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001¹ 28 straipsnio 2 dalį buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu,
- (24) buvo konsultuojamasi su Europos statistikos sistemos komitetu,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

¹ 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).

1 straipsnis
Reglamento (EB) Nr. 862/2007 daliniai pakeitimai

Reglamentas (EB) Nr. 862/2007 iš dalies keičiamas taip:

1) 1 straipsnio c punktas pakeičiamas taip:

„c) valstybėse narėse taikomas administracinės ir teisminės procedūros bei procesus, susijusius su imigracija, leidimų gyventi išdavimu, pilietybės, prieglobsčio suteikimu ir kitais tarptautinės apsaugos būdais, neleistinu atvykimu, neleistinu buvimu ir grąžinimu.“;

2) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis iš dalies keičiama taip:

i) j–m punktai pakeičiami taip:

„j) „tarptautinės apsaugos prašymas“ – reiškia tarptautinės apsaugos prašymą, kaip apibrėžta 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/95/ES dėl trečiųjų šalių piliečių ar asmenų be pilietybės priskyrimo prie tarptautinės apsaugos gavėjų, vienodo statuso pabėgėliams arba papildomą apsaugą galintiems gauti asmenims ir suteikiamos apsaugos pobūdžio reikalavimų * 2 straipsnio h punkte;

- k) „pabėgėlio statusas“ – reiškia pabėgėlio statusą, kaip apibrėžta Direktyvos 2011/95/ES 2 straipsnio e punkte;
- l) „papildomos apsaugos statusas“ reiškia papildomos apsaugos statusą, kaip apibrėžta Direktyvos 2011/95/ES 2 straipsnio g punkte;
- m) „šeimos nariai“ reiškia šeimos narius, kaip apibrėžta 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 604/2013, kuriuo išdėstomi valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės vienoje iš valstybių narių pateikto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijai ir mechanizmai** 2 straipsnio g punkte;

* OL L 337, 2011 12 20, p. 9.

** OL L 180, 2013 6 29, p. 31.“;

- ii) o–q punktai pakeičiami taip:

- „o) „nelydimas nepilnametis“ reiškia nelydimą nepilnametį, kaip apibrėžta Direktyvos 2011/95/ES 2 straipsnio l punkte;

- p) „išorės sienos“ reiškia išorės sienas, kaip apibrėžta 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/399 dėl taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Sąjungos kodekso (Šengeno sienų kodeksas)* 2 straipsnio 2 punkte;
- q) „trečiosios šalies piliečiai, kuriems neleista atvykti“ reiškia trečiosios šalies piliečius, kuriems prie išorės sienos nesuteikiamas leidimas atvykti, nes jie neatitinka visų atvykimo sąlygų, išdėstytų Reglamento (ES) 2016/399 6 straipsnio 1 dalyje, ir nėra priskiriami nė vienai asmenų kategorijai, nurodytai to reglamento 6 straipsnio 5 dalyje;

* OL L 77, 2016 3 23, p. 1.“;

- b) 3 dalis išbraukiama;

3) 4 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis iš dalies pakeičiama taip:

i) pirmos pastraipos c punktas pakeičiamas taip:

„c) per ataskaitinį laikotarpį atsiimtus tarptautinės apsaugos prašymus, suskirstytus į tiesiogiai ir netiesiogiai atsiimtus prašymus, kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/32/ES* 27 ir 28 straipsniuose;

* 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/32/ES dėl tarptautinės apsaugos suteikimo ir panaikinimo bendros tvarkos (OL L 180, 2013 6 29, p. 60).“;

ii) pirma pastraipa papildoma šiais punktais:

„d) asmenis, kurie per ataskaitinį laikotarpį pateikė tarptautinės apsaugos prašymą arba buvo įtraukti į tokį prašymą kaip šeimos nariai, ir kurie tarptautinės apsaugos prašymą pateikė pirmą kartą;

- e) asmenis, kurie per ataskaitinį laikotarpį pateikė tarptautinės apsaugos prašymą arba buvo įtraukti į tokį prašymą kaip šeimos nariai, ir kurių prašymai buvo nagrinėjami taikant paspartintą procedūrą, numatytą Direktyvos 2013/32/ES 31 straipsnio 8 dalyje;
- f) asmenis, kurie per ataskaitinį laikotarpį pateikė paskesnę tarptautinės apsaugos prašymą, kaip nurodyta Direktyvos 2013/32/ES 40 straipsnyje, arba buvo įtraukti į tokį prašymą kaip šeimos nariai;
- g) asmenis, kurie baigiantis ataskaitiniam laikotarpiui pateikė tarptautinės apsaugos prašymą arba buvo įtraukti į tokį prašymą kaip šeimos nariai, ir kurie pasinaudojo materialinėmis priėmimo sąlygomis, kuriomis prašytojams garantuojamas tinkamas gyvenimo lygis pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/33/ES* 17 straipsnį;

* 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/33/ES, kuria nustatomos normos dėl tarptautinės apsaugos prašytojų priėmimo (OL L 180, 2013 6 29, p. 96).“;

iii) antra pastraipa pakeičiama taip:

„Statistika pagal a–f punktus pateikiama suskirstant duomenis pagal atitinkamų asmenų amžių ir lytį, pilietybę ir pagal nelydimus nepilnamečius. Šie duomenys renkami ataskaitiniu vieno kalendorinio mėnesio laikotarpiu ir pateikiami Komisijai (Eurostatui) per du mėnesius nuo ataskaitinio mėnesio pabaigos. Pirmasis ataskaitinis mėnuo yra 2021 m. sausio mėn.

Statistika pagal g punktą renkama ataskaitiniu vienu kalendorinių metų laikotarpiu ir pateikiama Komisijai (Eurostatui) per šešis mėnesius nuo ataskaitinių metų pabaigos. Pirmieji ataskaitiniai metai yra 2021 m.“;

b) 2 dalis iš dalies keičiama taip:

i) pirmos pastraipos b ir c punktai pakeičiami taip:

„b) asmenis, kuriems taikomi pirmosios instancijos sprendimai, kuriais suteikiamas, panaikinamas ar nutraukiamas pabėgėlio statusas arba atsisakoma pratęsti jo galiojimą ir kuriuos per ataskaitinį laikotarpį priėmė administracinės arba teisminės institucijos;

c) asmenis, kuriems taikomi pirmosios instancijos sprendimai, kuriais suteikiamas, panaikinamas ar nutraukiamas papildomos apsaugos statusas arba atsisakoma pratęsti jo galiojimą ir kuriuos per ataskaitinį laikotarpį priėmė administracinės arba teisminės institucijos;“;

ii) antra pastraipa pakeičiama taip:

„Ši statistika pateikiama suskirstant duomenis pagal atitinkamų asmenų amžių ir lytį, pilietybę ir pagal nelydimus nepilnamečius. Šie duomenys renkami ataskaitiniu trijų kalendorinių mėnesių laikotarpiu ir pateikiami Komisijai (Eurostatui) per du mėnesius nuo ataskaitinio laikotarpio pabaigos. Pirmasis ataskaitinis laikotarpis yra 2021 m. sausio–kovo mėn.“;

c) 3 dalis iš dalies keičiama taip:

i) pirmos pastraipos c ir d punktai pakeičiami taip:

„c) asmenis, kuriems taikomi galutiniai sprendimai, kuriais suteikiamas, panaikinamas ar nutraukiamas pabėgėlio statusas arba atsisakoma pratęsti jo galiojimą ir kuriuos per ataskaitinį laikotarpį priėmė administracinės arba teisminės institucijos;

d) asmenis, kuriems taikomi galutiniai sprendimai, kuriais suteikiamas, panaikinamas ar nutraukiamas papildomos apsaugos statusas arba atsisakoma pratęsti jo galiojimą ir kuriuos per ataskaitinį laikotarpį priėmė administracinės arba teisminės institucijos;“;

ii) antra pastraipa pakeičiama taip:

„Ši statistika pateikiama suskirstant duomenis pagal atitinkamų asmenų amžių ir lytį, pilietybę ir, išskyrus a punktą, pagal nelydimus nepilnamečius. Be to, statistika pagal g punktą pateikiama suskirstant duomenis pagal gyvenamosios vietos valstybę ir sprendimo dėl prieglobsčio rūšį.

Pirmoje pastraipoje nurodyta statistika renkama ataskaitiniu vienu kalendorinių metų laikotarpiu ir pateikiama Komisijai (Eurostatui) per tris mėnesius nuo ataskaitinių metų pabaigos. Pirmieji ataskaitiniai metai yra 2021 m.“;

d) 4 dalis iš dalies keičiama taip:

i) pirma pastraipa papildoma šiais punktais:

„f) prašymų pakartotinai nagrinėti prašymus atsiimti arba perimti prieglobsčio prašytojus savo žinion skaičių;

g) nuostatas, kuriomis grindžiami f punkte nurodyti prašymai;

h) sprendimus, priimtus dėl f punkte nurodytų prašymų;

i) perkėlimų, susijusių su h punkte nurodytų sprendimų vykdymu, skaičių;“;

ii) antra pastraipa pakeičiama taip:

„Ši statistika pateikiama suskirstant duomenis pagal lytį ir pagal lydimus bei nelydimus nepilnamečius. Ji renkama ataskaitiniu vienu kalendorinių metų laikotarpiu ir pateikiama Komisijai (Eurostatui) per tris mėnesius nuo ataskaitinių metų pabaigos. Pirmieji ataskaitiniai metai yra 2021 m.“;

4) 5 straipsnio 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) antra pastraipa pakeičiama taip:

„Statistika pagal a punktą pateikiama suskirstant duomenis pagal Reglamento (ES) 2016/399 14 straipsnio 5 dalį.“;

b) trečia pastraipa pakeičiama taip:

„Statistika pagal b punktą pateikiama suskirstant duomenis pagal atitinkamų asmenų amžių ir lytį bei pilietybę, jų sulaikymo pagrindus ir vietą.“;

5) 6 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Valstybės narės pateikia Komisijai (Eurostatui) šią statistiką:

a) trečiųjų šalių piliečiams išduotų leidimų gyventi skaičių, suskirstant duomenis pagal:

i) leidimus, išduotus per ataskaitinį laikotarpį, kai leidimas gyventi trečiųjų šalių piliečiui išduotas pirmą kartą, suskirstant duomenis pagal pilietybę, pagrindą leidimui išduoti, pagal leidimo galiojimo trukmę ir pagal amžių bei lytį;

- ii) leidimus, išduotus per ataskaitinį laikotarpį, ir kurie išduoti trečiųjų šalių piliečiui pakeitus imigracijos statusą arba buvimo priežastis, suskirstant duomenis pagal pilietybę, leidimo išdavimo priežastį, pagal leidimo galiojimo trukmę ir pagal amžių bei lytį;
 - iii) leidimus, galiojančius baigiantis ataskaitiniam laikotarpiui (leidimų, kurie buvo išduoti, nebuvo atsiimti ir kurie dar galioja, skaičių), suskirstant duomenis pagal pilietybę, leidimo išdavimo priežastį, pagal leidimo galiojimo trukmę ir pagal amžių bei lytį;
 - b) ilgalaikius gyventojus baigiantis ataskaitiniam laikotarpiui, suskirstant duomenis pagal pilietybę, ilgalaikio gyventojų statuso rūšį, amžių ir lytį;
 - c) trečiųjų šalių piliečius, kuriems ataskaitinių metų laikotarpiu buvo išduotas ilgalaikis leidimas gyventi, suskirstant duomenis pagal amžių ir lytį.“;
- b) 3 dalis pakeičiama taip:
- „3. 1 dalyje nurodyta statistika renkama ataskaitiniu vienu kalendorinių metų laikotarpiu ir pateikiama Komisijai (Eurostatui) per šešis mėnesius nuo ataskaitinių metų pabaigos. Pirmieji ataskaitiniai metai yra 2021 m.“;

6) 7 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) trečiųjų šalių piliečių, kurie jau yra išvykę iš valstybės narės teritorijos pagal administracinį arba teismo sprendimą arba aktą, nurodytą a punkte, skaičių, suskirstant duomenis pagal sugrąžintų asmenų pilietybę, grąžinimo rūšį ir gautos pagalbos rūšį ir paskirties šalį;“;

b) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. 1 dalyje nurodyta statistika pateikiama suskirstant duomenis pagal atitinkamų asmenų amžių ir lytį, taip pat pagal nelydimus nepilnamečius. Ji renkama ataskaitiniu trijų kalendorinių mėnesių laikotarpiu ir pateikiama Komisijai (Eurostatui) per du mėnesius nuo ataskaitinio laikotarpio pabaigos. Pirmasis ataskaitinis laikotarpis yra 2021 m. sausio–kovo mėn.“;

7) 8 straipsnis išbraukiamas;

8) 9 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) įterpiamos šios dalys:

„1a. Valstybės narės imasi priemonių, būtinų užtikrinti pagal šį reglamentą perduodamų duomenų ir metaduomenų kokybę.

- 1b. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 223/2009* 12 straipsnio 1 dalyje išvardyti kokybės vertinimo kriterijai taikomi šio reglamento tikslais.

* 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 223/2009 dėl Europos statistikos, panaikinant Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1101/2008 dėl konfidencialių statistinių duomenų perdavimo Europos Bendrijų statistikos tarnybai, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 322/97 dėl Bendrijos statistikos ir Tarybos sprendimą 89/382/EEB, Euratomas, įsteigiantį Europos Bendrijų statistikos programų komitetą (OL L 87, 2009 3 31, p. 164).“;

- b) 2–5 dalys pakeičiamos taip:

- „2. Valstybės narės kokybės ataskaitose praneša Komisijai (Eurostatui) apie naudotus duomenų šaltinius, tų šaltinių pasirinkimo priežastis, apie pasirinktų duomenų šaltinių poveikį statistikos kokybei, technines ir organizacines priemones, naudotas siekiant užtikrinti asmens duomenų apsaugą, ir apie naudotus vertinimo metodus, taip pat praneša Komisijai (Eurostatui) apie visus šios informacijos pasikeitimus.
3. Komisijos (Eurostato) prašymu valstybės narės pateikia jai (jam) papildomus paaiškinimus, būtinus statistinės informacijos kokybei įvertinti.

4. Valstybės narės nedelsdamos informuoja Komisiją (Eurostatą) apie visus pagal šį reglamentą pateiktos statistikos pakeitimus arba patikslinimus, taip pat apie visus taikomų metodų ar naudojamų duomenų šaltinių pasikeitimus ir visą aktualią informaciją ar pokyčius, susijusius su šio reglamento įgyvendinimu, kurie galėtų turėti įtakos perduodamų duomenų kokybei.
5. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus dėl:
 - a) praktinių priemonių, susijusių su šio straipsnio 2 dalyje nurodytomis kokybės ataskaitomis ir tų ataskaitų turiniu, priėmimu,
 - b) priemonių, susijusių su tinkamų duomenų perdavimo pagal šį reglamentą formatų apibrėžimu.

Aktais, nurodytais a punkte, valstybėms narėms neturi būti sukuriamą didelė papildoma našta ar išlaidos.

Šioje dalyje nurodyti įgyvendinimo aktai priimami laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.“;

9) įterpiami šie straipsniai:

„9a straipsnis

Bandomieji projektai

1. Laikydamosi šio reglamento tikslų, Komisija (Eurostatas) parengia bandomuosius projektus, kuriuos savanoriškai turi vykdyti valstybės narės, siekiant išbandyti papildomas ar naujas duomenų, patenkančių į šio reglamento taikymo sritį, rinkimo ar suskirstymo galimybes, įskaitant tai, ar turima tinkamų duomenų šaltinių ir rinkimo būdų, statistikos kokybę bei palyginamumą ir susijusias išlaidas bei našta. Valstybės narės kartu su Komisija (Eurostatu) užtikrina tų bandomųjų projektų reprezentatyvumą Sąjungos lygmeniu.
2. Prieš pradėdama kiekvieną konkretų bandomąjį projektą Komisija (Eurostatas) išnagrinėja, ar nauja statistika gali būti grindžiama atitinkamuose Sąjungos lygmens administraciniuose šaltiniuose esančia informacija, siekiant, kai įmanoma, suderinti vartojamas sąvokas bei siekiant sumažinti papildomą naštą nacionalinėms statistikos institucijoms bei kitoms nacionalinėms institucijoms ir pagerinti turimų duomenų naudojimą pagal Reglamento (EB) Nr. 223/2009 17a straipsnį. Komisija (Eurostatas) taip pat atsižvelgia į dėl kitų vykdomų bandomųjų projektų atsirandančią naštą, kad būtų apribotas tuo pačiu metu vykdomų bandomųjų projektų skaičius.

3. Šiame straipsnyje nurodyti bandomieji projektai yra susiję su šiais dalykais:
- a) visa statistika, kuri turi būti renkama pagal 4 straipsnį, suskirstant duomenis pagal tarptautinės apsaugos prašymo pateikimo mėnesį;
 - b) statistika, kuri turi būti renkama pagal 4 straipsnio 1 dalį:
 - i) skaičius asmenų, pateikusių tarptautinės apsaugos prašymą arba įtrauktų į tokį prašymą kaip šeimos nariai ir:
 - kuriems nebuvo taikoma paspartinta procedūra arba pasienio procedūra, arba kurių prašymai dėl tarptautinės apsaugos buvo nagrinėjami pagal tokią pasienio procedūrą;
 - kurie nebuvo užregistruoti sistemoje EURODAC;
 - kurie pateikė dokumentinius įrodymus, kurie galėtų padėti nustatyti jų tapatybę;
 - kurie buvo sulaikyti (duomenis suskirstant pagal sulaikymo trukmę ir sulaikymo priežastis), arba kurių atžvilgiu priimtas administracinis arba teismo sprendimas arba aktas, kuriuo nurodoma juos sulaikyti ar jiems taikyti sulaikymui alternatyvias priemones (duomenis suskirstant pagal sulaikymui alternatyvių priemonių rūšį ir tokio sprendimo ar akto priėmimo mėnesį);

- kurie pasinaudojo nemokama teisine pagalba;
 - kurie naudojami materialinėmis priėmimo sąlygomis kaip nurodyta 4 straipsnio 1 dalies g punkte, suskirstant duomenis pagal amžių, lytį, pilietybę bei pagal nelydimus nepilnamečius ir galimybę susieti šią statistiką su ataskaitiniais vieno mėnesio laikotarpiais;
 - kurie buvo pripažinti nelydimais nepilnamečiais ir kuriems buvo paskirtas atstovas, kurie buvo pripažinti nelydimais nepilnamečiais, kurie buvo įtraukti į švietimo sistemą, arba kurie buvo pripažinti nelydimais nepilnamečiais, kurie yra apgyvendinti pagal Direktyvos 2011/95/ES 31 straipsnio 3 dalį;
 - kurių amžius buvo įvertintas, įskaitant tokio vertinimo rezultatus;
- ii) vidutinis nelydimų nepilnamečių, pateikiančių tarptautinės apsaugos prašymą per vieną atstovą, skaičius;
- c) statistika, kuri turi būti renkama pagal 4 straipsnio 2 ir 3 dalis:
- i) asmenų, kuriems taikomas 4 straipsnio 2 dalies a punktas arba 4 straipsnio 3 dalies b punktas, atžvilgiu duomenys suskirstomi pagal sprendimus, kuriais tarptautinės apsaugos prašymai atmetami:
- remiantis nepriimtino pagrindu;
 - kaip nepagrįsti;

- kaip akivaizdžiai nepagrįsti taikant įprastą procedūrą, remiantis atmetimo pagrindais;
 - kaip akivaizdžiai nepagrįsti, taikant paspartintą procedūrą, remiantis atmetimo ir skubumo pagrindais;
 - remiantis pagrindu, kad prašytojas atitinka reikalavimus gauti apsaugą savo kilmės šalyje;
- ii) asmenų, kuriems taikomi 4 straipsnio 2 dalies b ir c punktai ir 4 straipsnio 3 dalies c ir d punktai atžvilgiu, duomenys suskirstomi pagal sprendimus dėl pabėgėlio statuso panaikinimo arba nesuteikimo (toliau suskirstant duomenis pagal pabėgėlio statuso panaikinimo arba nesuteikimo pagrindą);
- iii) asmenų, dėl kurių po asmeninio pokalbio buvo priimti sprendimai, skaičius;
- iv) asmenų, kurių atžvilgiu priimti pirmosios instancijos sprendimai arba galutiniai sprendimai dėl materialinių priėmimo sąlygų supaprastinimo arba netaikymo, skaičius;
- d) statistika, kuri turi būti renkama pagal 4 straipsnio 3 dalį, apeliacinių procedūrų trukmė;
- e) statistika, kuri turi būti renkama pagal 4 straipsnio 4 dalį, suskirstant duomenis pagal amžių ir pilietybę;

- f) statistika, kuri turi būti renkama pagal 6 straipsnį:
 - i) trečiosios šalies piliečių ataskaitiniu laikotarpiu pirmą kartą pateiktų prašymų dėl leidimo gyventi šalyje ir tokių atmestų prašymų skaičius, suskirstant duomenis pagal pilietybę, leidimo prašymo priežastį, amžių ir lytį;
 - ii) atmestų prašymų išduoti leidimą gyventi trečiosios šalies piliečiui pakeitus imigracijos statusą arba buvimo šalyje priežastis skaičius;
 - iii) leidimų gyventi išduoti dėl šeiminių priežasčių, suskirstytų pagal leidimo išdavimo priežastį ir trečiosios šalies piliečio rėmėjo statusą, skaičius;
- g) statistika, kuri turi būti renkama pagal 7 straipsnį, suskirstant duomenis pagal:
 - i) sprendimų ar aktų priėmimo priežastis, nurodytas to straipsnio 1 dalies a punkte;
 - ii) to straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų asmenų, kuriems buvo taikomas draudimas atvykti, skaičių;

- iii) asmenų, kuriems taikomos grąžinimo procedūros pagal teismo ar administracinį sprendimą ar aktą, nurodantį jų sulaikymą, suskirstant duomenis pagal sulaikymo trukmę, o nurodžius taikyti sulaikymui alternatyvias priemones – pagal sulaikymui alternatyvių priemonių rūšį ir pagal tokio akto priėmimo mėnesį, skaičių;
 - iv) grąžintų asmenų skaičių, toliau duomenis suskirstant pagal paskirties šalį ir sprendimo ar akto rūšį vadovaujantis:
 - oficialiu Sąjungos readmisijos susitarimu;
 - neoficialiu Sąjungos readmisijos susitarimu;
 - nacionaliniu readmisijos susitarimu.
4. Komisija (Eurostatas), glaudžiai bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, įvertina bandomųjų projektų rezultatus ir rezultatus paskelbia viešai. Vertinimas turi apimti bandomaisiais projektais surinktų naujų duomenų pridėtinės vertės Sąjungos lygmeniu įvertinimą ir ekonominio efektyvumo įvertinimą, įskaitant naštos respondentams ir rinkimo sąnaudas įvertinimą pagal Reglamento (EB) Nr. 223/2009 14 straipsnio 3 dalį.

5. Atsižvelgdama į teigiamą bandomųjų projektų rezultatų įvertinimą Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus dėl 3 dalyje nurodytų dalykų. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
6. Siekdama palengvinti šiame straipsnyje nurodytų bandomųjų projektų vykdymą Komisija (Eurostatas) pagal 9b straipsnį teikia tinkamą finansavimą valstybėms narėms, kurios vykdo šiuos bandomuosius projektus.
7. Ne vėliau kaip ... [dveji metai po šio iš dalies keičiančio reglamento įsigaliojimo], o vėliau kas dvejus metus Komisija (Eurostatas) pateikia ataskaitą apie bendrą pažangą, padarytą 3 dalyje paminėtų dalykų srityje. Ši ataskaita skelbiama viešai.

9b straipsnis

Finansavimas

1. Šiam reglamentui įgyvendinti nacionalinėms statistikos institucijoms ir kitoms atitinkamoms nacionalinėms institucijoms, nurodytoms Reglamento (EB) Nr. 223/2009 5 straipsnio 2 dalyje, skiriamas finansinis įnašas iš Sąjungos bendrojo biudžeto, skirtas:
 - a) naujiems statistikos rinkimo pagal šį reglamentą metodams parengti, įskaitant valstybių narių dalyvavimą 9a straipsnyje nurodytuose bandomuosiuose projektuose;

- b) naujų duomenų rinkimui ir suskirstymui tobulinti arba vykdyti šio reglamento taikymo srityje, be kita ko, atnaujinant duomenų šaltinius ir IT sistemas ne ilgesniu kaip penkerių metų laikotarpiu.
2. Sąjungos finansinis įnašas, kaip nurodyta šio straipsnio 1 dalyje, skiriamas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046*.

* 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).“;

10) 10 straipsnis pakeičiamas taip:

„10 straipsnis

Įgyvendinimo aktai, apibrėžiantys duomenų suskirstymą

Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti įgyvendinimo aktus siekiant apibrėžti duomenų suskirstymą pagal 4–7 straipsnius. Priimdama tokius įgyvendinimo aktus Komisija pagrindžia poreikį suskirstyti atitinkamus duomenis Sąjungos migracijos ir prieglobsčio politikos plėtojimo bei stebėsenos tikslais ir užtikrina, kad tokiais įgyvendinimo aktais nebūtų sudaroma didelių papildomų išlaidų ar naštos valstybėms narėms.

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros likus ne mažiau kaip 18 mėnesių iki ataskaitinio laikotarpio pabaigos, jei duomenys yra susiję su kalendoriniais metais, ir ne mažiau kaip šešiams mėnesiams iki ataskaitinio laikotarpio pabaigos, jei duomenys yra susiję su trumpesniu nei metų laikotarpiu.“;

11) 11 straipsnis pakeičiamas taip:

„11 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda Reglamentu (EB) Nr. 223/2009 įsteigtas Europos statistikos sistemos komitetas. Tas komitetas – tai komitetas, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 182/2011*.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

* 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).“;

12) įterpiamas šis straipsnis:

„Ila straipsnis

Nukrypti leidžiančios nuostatos

1. Jei šio reglamento arba pagal jį priimtų įgyvendinimo aktų taikymui reikėtų valstybės narės nacionalinės statistikos sistemos esminių pakeitimų, Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais atitinkamos valstybės narės prašomą laikotarpį būtų leidžiama taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą, jeigu tas laikotarpis neviršija trejų metų. Tai darydama Komisija užtikrina valstybių narių duomenų palyginamumą ir būtinų reprezentatyvių bei patikimų Europos agreguotųjų duomenų apskaičiavimą laiku, ir atsižvelgia į naštą valstybėms narėms ir respondentams.
2. Jei pasibaigus laikotarpiui, kuriuo buvo leidžiama taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą pagal 1 dalį, jos taikymas tebėra pagrįstas remiantis pakankamais įrodymais, Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais būtų leidžiama pratęsti šios nukrypti leidžiančios nuostatos taikymą atitinkamos valstybės narės prašomam papildomam laikotarpiui, jeigu tas laikotarpis neviršija dvejų metų.
3. 1 ir 2 dalių tikslais valstybė narė atitinkamai ne vėliau kaip ... [trys mėnesiai po šio iš dalies keičiančio reglamento įsigaliojimo dienos] arba atitinkamai per tris mėnesius nuo atitinkamo įgyvendinimo akto įsigaliojimo dienos arba per šešis mėnesius iki laikotarpio, kuriuo leista taikyti esamą nukrypti leidžiančią nuostatą, pabaigos pateikia Komisijai tinkamai pagrįstą prašymą.

4. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 11 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.“.

2 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

1 straipsnio 3 punkto a bei b papunkčiai ir 6 punktas taikomi nuo 2021 m. kovo 1 d.

1 straipsnio 3 punkto c bei d papunkčiai ir 5 punktas taikomi nuo 2021 m. liepos 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

Tarybos vardu

Pirmininkas